

Externt kabinett

Eksternt kabinett

Ulkoinen kotelo



Modell/Malli: HD-343-U2S

Nr/Nro: 38-2360

CLAS OHLSON

Externt kabinett

Artikelnummer 38-2360, modell HD-343-U2S

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

1. Beskrivning

- Externt kabinett med USB 2.0-anslutning.
- Montera en 3,5" SATA-hårddisk (medföljer ej) i kabinettet och få på så sätt en portabel enhet som enkelt kan anslutas/flyttas mellan olika datorer.
- Kräver Windows 98SE eller senare.
- Stöder Plug-and-Play.
- Inbyggd fläkt.
- Överföringshastighet: upp till 480 Mbs (USB2.0).
- Strömförsörjning genom USB-kabeln.

2. Systemkrav

PC med cd-läsare och en ledig USB-port.

Stöds av följande operativsystem: Windows 98SE, ME, XP, 2000.

3. Förpackningen innehåller

- Externt kabinett med bordsställ.
- Nätadapter.
- USB-kabel.
- Fästskruvar (x 4).
- Cd-skiva med drivrutiner för Windows 98SE, ME.
- Bruksanvisning.

4. Tänk på detta

- En ny hårddisk måste alltid partitioneras och formateras innan den kan användas.
- Spara alltid viktiga data på flera olika lagringsmedia.
- Ta inte bort enheten när hårddisken håller på att läsa eller skriva, hårddisken kan ta skada.
- Placera inte enheten så att den utsätts för hetta eller direkt solljus.
- Placera inte enheten i närheten av starka magnetfält t.ex. tv-apparat eller stora högtalare, det kan radera data eller leda till att hårddisken slutar fungera.

5. Montera en SATA-hårddisk

1. Skruva loss de två skruvarna från enhetens baksida och dra sedan ut innerdelen från ytterhöljet.
2. Anslut hårddiskens SATA-anslutning till motsvarande anslutning på enhetens innerdel. Försäkra dig om att enheterna är korrekt anslutna.
3. Fäst hårddisken i innerdelen med de medföljande skruvarna på hårddiskens undersida.
4. Sätt tillbaka innerdelen i ytterhöljet och fixera därefter kortsidan med de två skruvarna.

6. Installation under Windows XP

Obs!

Installationsanvisningen gäller för Windows XP med Servicepack 2 installerat.

1. Anslut den bifogade USB-kabeln mellan enheten och USB-porten på datorn.
2. Anslut nätadaptern till ingången märkt 12 V och sedan till ett vägguttag.
3. Slå på enheten genom att trycka in ON/OFF-knappen på enhetens framsida. Datorn hittar nu enheten automatiskt, inga externa drivrutiner behövs.
4. Lysdioden i ON/OFF-knappen lyser med grönt sken när enheten är påslagen.
5. Den nya enheten syns efter anslutning i ”**Den här datorn**” (kom ihåg att en ny hårddisk måste partitioneras och formateras före första användning).
6. Den inbyggda fläkten kan slås på eller av (ON eller OFF) med knappen på baksidan. Fläkten bör vara påslagen när hårddisken används. Detta för att hårddisken ska få den kylning den behöver.

Anm. Drivrutiner för Windows 98/ME finns på den bifogade cd-skivan. Följ instruktionerna i installationsprogrammet.

7. Borttagning av enheten

Om du ska ta bort enheten utan att stänga av datorn:

- Högerklicka på ikonen i aktivitetsfältet och välj **"Säker borttagning av maskinvara"**.
- Välj vilken enhet (vanligtvis hårddiskens namn/typbeteckning) som ska tas bort och klicka på **"Stoppa"**.



8. Felsökning

Problem: Datorn hittar inte USB-hårddisken.

Lösning:

1. Kontrollera att USB-kabeln är rätt ansluten till datorn.
2. Kontrollera att USB-porten fungerar (prova annan USB-produkt i porten).
3. Kontrollera att nätadaptern är rätt ansluten och att ON/OFF-knappen är intryckt och lyser med grönt sken.

9. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

10. Specifikationer

| | |
|-----------------------|---|
| Gränssnitt: | USB2.0 & USB1.1 |
| Anslutningskabel: | USB, längd 1 meter |
| Överföringshastighet: | Upp till 480 Mbs (USB2.0) |
| Avsedd för hårddisk: | 3,5" med SATA-anslutning |
| Drivspänning: | 12 V DC, 2.0 A via nätadapter (medföljer) |
| Storlek: | 138 x 84 x 80 mm |

Eksternt kabinett

Artikkel nr. 38-2360 Modell HD-343-U2S

Les gjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til ev. senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se adresse på baksiden).

1. Beskrivelse

- Eksternt kabinett med USB 2.0-tilkobling.
- Monter en 3,5 S-ATA-harddisk (følger ikke med) i kabinettet og få på den måten en portabel enhet som enkelt kan kobles/flyttes mellom forskjellige PC-er.
- Krever Windows 98SE eller senere.
- Støtter "Plug-And-Play".
- Innebygd vifte.
- Overføringshastighet: opptil 480 Mbs (USB2.0).
- Strømtilførsel via USB-kabelen.

2. Systemkrav

PC med CD-leser og en ledig USB-port.

Støttes av følgende operativsystemer: Windows 98SE, ME, XP og 2000.

3. Forpakningen inneholder

- Eksternt kabinett med stativ.
- Batterieliminatør.
- USB-kabel.
- Festeskruer (4 stk.).
- CD-plate med drivere for Windows 98SE, ME.
- Bruksanvisning.

4. Tenk på dette

- En ny harddisk må alltid partisjoneres og formateres før den kan tas i bruk.
- Viktige data bør alltid lagres på flere forskjellige lagringsmedia.
- Ikke fjern enheten mens harddisken holder på å lese eller skrive. Harddisken kan ta skade.
- Plasser ikke enheten slik at den utsettes for sterk varme eller direkte sollys.
- Ikke plasser enheten i nærheten av sterke magnetfelt som f.eks. TV-apparat eller store høyttalere. Det kan slette data eller føre til at harddisken slutter å fungere.

5. Montér en S-ATA-harddisk

1. Skru ut de to skruene på enhetens bakside og ta deretter innmaten ut av dekselet.
2. Koble harddiskens S-ATA-tilkobling til tilsvarende koblingspunkt på enhetens innmat. Påse at enhetene er riktig koblet.
3. Fest harddisken til innmaten med de medfølgende skruene som sitter på harddiskens underside.
4. Sett innmaten på plass i dekselet igjen, og fest deretter kortsiden med de to skruene.

6. Installasjon under Windows XP

Obs! Følgende installasjonsanvisning gjelder for Windows XP med Servicepack 2 installert.

1. Koble den medfølgende USB-kabelen mellom enheten og USB-porten på PC-en.
2. Plugg nettadapteren til inngangen merket 12 V og deretter til et strømuttak.
3. Enheten skrur på ved å trykke på ON/OFF-knappen som sitter på enhetens framside. PC-en vil nå finne enheten automatisk. Det trengs ingen eksterne drivere.
4. Lysdioden i ON/OFF-knappen skinner grønt når enheten er påslått.
5. Den nye enheten vil vises i ”**Min datamaskin**” etter tilkobling (husk at en ny harddisk må partisjoneres og formateres før første gangs bruk).
6. Den innebygde viften kan slås på eller av (ON eller OFF) med knappen på baksiden. Viften må være på når harddisken er i bruk. Dette for at harddisken skal få den avkjøling som den trenger.

Anm. Drivere for Windows 98/ME finnes på den medfølgende CD-platen. Følg instruksene i installasjonsprogrammet.

7. Fjerning av enheten

Hvis du skal fjerne enheten uten å skru av PC-en:

- Høyreklikk på ikonet i aktivitetsfeltet og velg ”Trygg fjerning av programvare”.



- Velg hvilken enhet (vanligvis harddiskens navn/typebetegnelse) som skal fjernes og klikk på ”Stopp”.

8. Feilsøking

Problem: PC-en finner ikke USB-harddisken.

Løsning:

1. Kontroller at USB-kabelen er riktig koblet til PC-en.
2. Sjekk at USB-porten fungerer (prøv med et annet USB-produkt i porten).
3. Kontroller at nettadapteren er riktig koblet til og at ON/OFF-knappen er trykt inn (den skal lyse med et grønt lys).

9. Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

10. Spesifikasjoner

| | |
|------------------------|---|
| Grensesnitt: | USB2.0 & USB1.1 |
| Tilslutningskabel: | USB-kabel, lengde 1 meter |
| Overføringshastighet: | Opptil 480 Mbs (USB2.0) |
| Beregnet for harddisk: | 3,5" med S-ATA-utgang |
| Drivspenning: | 12 V DC, 2,0 mA via batterieliminators (følger med) |
| Størrelse: | 138 x 84 x 80 mm |

Ulkoinen kotelo

Tuotenumero 38-2360 Modell HD-343-U2S.

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

1. Kuvaus

- Ulkoinen kotelo, jossa USB 2.0 -liitäntä.
- Asenna koteloon 3,5":n SATA-koval levy (ei sisälly pakkaukseen), niin saat kannettavan laitteen, joka on helppo asentaa ja jota on helppo siirrellä eri tietokoneiden välillä.
- Windows 98SE tai uudempi.
- Plug-and-Play-tuki.
- Sisäänrakennettu tuuletin.
- Tiedonsiirtonopeus: jopa 480 Mbs (USB 2.0).
- Virtalähteenä USB-kaapeli.

2. Järjestelmävaatimukset

PC, jossa CD-asema ja vapaa USB-portti.

Tukee seuraavia käyttöjärjestelmiä: Windows 98SE, ME, 2000 ja XP.

3. Pakkauksen sisältö

- Ulkoinen kotelo ja pöytäteline.
- Muuntaja.
- USB-kaapeli.
- Kiinnitysruuvit (4 kpl).
- Asennuslevy, jolla ajurit (Windows 98SE, ME).
- Käyttöohje.

4. Ota huomioon

- Uusi kovalevy tulee aina osioida ja alustaa ennen käyttöönottoa.
- Säädä tärkeät tiedot aina eri tallennusmedioissa.
- Älä irrota laitetta kovalevyn ollessa aktiivinen, sillä muuten kovalevy saattaa vahingoittua.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai lämmönlähteille.
- Älä sijoita laitetta voimakkaiden magneettikenttien, kuten televisioiden, suurten kaiuttimien tms. läheisyyteen, sillä ne saattavat poistaa tietoja tai aiheuttaa käyttöhäiriöitä.

5. SATA-kovalevyn asennus

1. Irrota laitteen takaosassa olevat ruuvit ja vedä sisäosat ulos ulkokuoresta.
2. Liitä kovalevyn SATA-liitin laitteen sisäosassa olevaan liitäntään. Varmista, että yksiköt on liitetty oikein.
3. Kiinnitä kovalevy sisäosaan kovalevyn alapuolelle pakkauksen ruuveilla.
4. Sijoita sisäosa takaisin ulkokuoreen ja kiinnitä ruuveilla.

6. Asennus, Windows XP

Huom.! Seuraavat asennusohjeet koskevat käyttöjärjestelmää Windows XP, jossa on Servicepack 2.

1. Liitä pakkaukseen sisältyvä USB-kaapeli laitteseen ja tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
2. Liitä muuntaja sisäänmenoliitäntään, jossa lukee 12 V. Liitä pistoke pistorasiaan.
3. Käynnistä laite painamalla laitteen etupuolella olevaa ON/OFF-painiketta. Tietokone löytää yksikön automaattisesti, erillisiä ajureita ei tarvita.
4. ON/OFF-painikkeen merkkivalo palaa vihreänä, kun yksikkö on päällä.
5. Uusi laite löytyy asentamisen jälkeen kohdassa **”Oma tietokone”** (muista osioida ja alustaa kovalevy ennen käyttöä).
6. Voit käynnistää ja sammuttaa sisäänrakennetun tuulettimen laitteen takapuolella olevalla ON/OFF-painikkeella. Pidä tuuletinta päällä aina, kun kovalevy on käytössä. Näin varmistat, että kovalevyn jäähdytys on riittävä.

Huom.! Win 98SE- ja ME-käyttöjärjestelmien ajurit ovat mukana tulevalla CD-levyllä. Noudata asennusohjelman ohjeita.

7. Yksikön poisto

Yksikön poisto tietokonetta sulkematta:

- Napsauta hiiren oikealla painikkeella tehtäväpalkin kuvaketta ja valitse **"Poista laite turvallisesti"**.



- Valitse poistettava yksikkö (yleensä kovalevyn nimi/tyyppimerkintä) ja napsauta **"Pysäytä"**.

8. Vianetsintä

Ongelma: Tietokone ei löydä USB-kovalevyä.

Ratkaisu:

1. Varmista, että USB-kaapeli on liitetty oikein tietokoneeseen.
2. Varmista, että USB-portti toimii (liitä porttiin kokeeksi jokin muu USB-laite).
3. Varmista, että muuntaja on liitetty oikein, ja että ON/OFF-painike on pohjassa ja vihreä merkkivalo palaa.

9. Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäte-neuvontaan, mikäli olet epävarma.

10. Tekniset tiedot

| | |
|---------------------|---------------------------------------|
| Käyttöliittymä: | USB 2.0 & USB 1.1 |
| Virtajohto: | USB, pituus 1 metri |
| Tiedonsiirtonopeus: | Jopa 480 Mbs (USB 2.0) |
| Sopiva kovalevy: | 3,5", SATA-liitäntä |
| Käyttöjännite: | 12 V DC, 2,0 A muuntajalla (sisältyy) |
| Mitat: | 138 x 84 x 80 mm |

SVERIGE

KUNDTJÄNST

Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET

www.clasohlson.se

BREV

Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER

Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT

www.clasohlson.no

POST

Clas Ohlson AS
Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU

Puh: 020 111 2222
Faksi: 020 111 2221
Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET

www.clasohlson.fi

OSOITE

Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET

www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON